



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 8 juli 2022
(OR. en)

10699/22
PV CONS 46
TRANS 447
TELECOM 297
ENER 335

UTKAST TILL PROTOKOLL
EUROPEISKA UNIONENS RÅD
(transport, telekommunikation och energi)
27 juni 2022

INNEHÅLL

Sida

1. Godkännande av dagordningen 3
2. Godkännande av A-punkter 3
 - a) Icke lagstiftande verksamhet
 - b) Lagstiftning

Lagstiftningsöverläggningar

3. 55 %-paketet (lagstiftningsinitiativ för genomförandet av klimatmålet för 2030)..... 5
 - a) Översynen av energieffektivitetsdirektivet (omarbetning)
 - b) Översynen av direktivet om förnybar energi
4. Förordningen om en minskning av metanutsläppen i energisektorn 5
5. Översynen av direktivet om byggnaders energiprestanda 5

Icke lagstiftande verksamhet

6. EU:s energisituation i samband med kriget i Ukraina 5

Övriga frågor

7. a) Aktuella lagstiftningsförslag 6
 - b) Den senaste utvecklingen när det gäller yttre förbindelser på energiområdet 6
 - c) Det kommande ordförandeskapets arbetsprogram 6

- BILAGA – Uttalanden till rådets protokoll 7

1. Godkännande av dagordningen

Rådet godkände dagordningen enligt dok. 10443/22.

2. Godkännande av A-punkter

a) Icke lagstiftande verksamhet

10444/22

Rådet godkände A-punkterna i dok. 10444/22, inbegripet de COR- och REV-dokument som hade lagts fram för antagande.

För följande punkter ska dokumenthänvisningarna vara följande:

Transport

- | | |
|--|---|
| 1. Förberedelser inför Icaos 41:a sammanträde (Montreal den 18 september–14 oktober 2022)
<i>Godkännande</i>
godkänt av Coreper I den 22 juni 2022 | 10057/22
+ ADD 1–9
<u>+ ADD 2 COR 1 (pl)</u>
<u>+ ADD 3 COR 1 (pl)</u>
<u>+ ADD 4 COR 1 (pl)</u>
<u>+ ADD 5 COR 1 (pl)</u>
<u>+ ADD 6 COR 1 (pl)</u>
<u>+ ADD 7 COR 1 (pl)</u>
AVIATION |
| 3. Rådets beslut om bemyndigande att underteckna och provisoriskt tillämpa avtalet om godstransport på väg mellan Europeiska unionen och Republiken Moldavien
<i>Antagande</i>
godkänt av Coreper I den 24 juni 2022 | <input type="checkbox"/> 10148/22
<u>10152/22</u>
10409/22
TRANS |
| 4. Rådets beslut om bemyndigande att underteckna och provisoriskt tillämpa avtalet om godstransport på väg mellan Europeiska unionen och Ukraina
<i>Antagande</i>
godkänt av Coreper I den 24 juni 2022 | <input type="checkbox"/> 10147/22
<u>10151/22</u>
10407/22
TRANS |

b) **Lagstiftning** (offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

10445/22

Energi

1. **Förordningen om lagring av gas**
Antagande av lagstiftningsakten
godkänt av Coreper I den 22 juni 2022



10563/22
PE-CONS 24/22
ENER

Rådet godkände Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och den föreslagna akten antogs i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 194.2 i EUF-fördraget)

Rättsliga och inrikes frågor

2. **Förordningen om ändring av förordning (EU) 2018/1862 om Schengens informationssystem (SIS)**
Antagande av lagstiftningsakten
godkänt av Coreper II den 20 juni 2022



10187/22
PE-CONS 16/22
SIRIS

Rådet godkände Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och den föreslagna akten antogs i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 88.2 a i EUF-fördraget)

Lagstiftningsöverläggningar

(Offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)


3. **55 %-paketet (lagstiftningsinitiativ för genomförandet av klimatmålet för 2030)**  10490/22

- a) **Översynen av energieffektivitetsdirektivet (omarbetning)** 10490/22
Allmän riktlinje

Rådet nådde en allmän riktlinje på grundval av de texter som förelagts rådet och kompletterats genom ett mötesdokument från ordförandeskapet, såsom återspeglas i lägesrapporten i dok. 10697/22. Ett uttalande från den bulgariska delegationen (10743/22) och ett uttalande från den finländska delegationen (10717/22) bifogas detta rådsprotokoll.

- b) **Översynen av direktivet om förnybar energi** 10488/22
Allmän riktlinje

Rådet nådde en allmän riktlinje på grundval av de texter som förelagts rådet. Ett uttalande från den spanska delegationen (10742/22) och ett gemensamt uttalande från den tyska, luxemburgska, polska, portugisiska och slovenska delegationen (10740/22) bifogas detta rådsprotokoll.

4. **Förordningen om en minskning av metanutsläppen i energisektorn**  10161/22
Lägesrapport

Rådet noterade ordförandeskapets lägesrapport om detta förslag.

5. **Översynen av direktivet om byggnaders energiprestanda**  9894/22
Lägesrapport

Rådet noterade ordförandeskapets lägesrapport om detta förslag.

Icke lagstiftande verksamhet

6. EU:s energisituation i samband med kriget i Ukraina 9898/22
Diskussion

Övriga frågor

7. a) **Aktuella lagstiftningsförslag**
(Offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

Förordningen om lagring av gas
Information från ordförandeskapet

1**C** 7406/22 + ADD 1

Rådet noterade informationen från ordförandeskapet.

- b) Den senaste utvecklingen när det gäller yttre förbindelser
på energiområdet 10259/22
Information från kommissionen
- c) Det kommande ordförandeskapets arbetsprogram
Information från den tjeckiska delegationen

1 Första behandlingen

C Punkt baserad på ett förslag från kommissionen

Uttalanden till B-punkter om lagstiftande verksamhet i dok. 10443/22

Till B-punkt 3 a: **55 %-paketet (lagstiftningsinitiativ för genomförandet av klimatmålet för 2030)**
Översynen av energieffektivitetsdirektivet (omarbetning)
Allmän riktlinje

UTTALANDE FRÅN FINLAND

”Energieffektivitet fortsätter att ha stor betydelse för Finlands ansträngningar för att uppnå koldioxidneutralitet senast 2035. Vårt koldioxidneutralitetsmål är mer ambitiöst än EU-målet. För att målet ska kunna uppnås senast 2035 krävs det en tillfällig ökning i användningen av utsläppsfri el. Tyvärr tar förslaget till allmän riktlinje, särskilt artikel 4, inte tillräcklig hänsyn till medlemsstaternas särdrag.

Av dessa skäl kan Finland inte stödja detta utkast till allmän riktlinje. Finland röstar emot.”

UTTALANDE FRÅN REPUBLIKEN BULGARIEN
om den engelska versionen av direktivet

”Republiken Bulgarien fäster stor vikt vid att främja och skydda de mänskliga rättigheterna. Vi är och kommer att förbli engagerade i våra åtaganden i fråga om mänskliga rättigheter.

År 2018 antog den bulgariska författningsdomstolen ett beslut om att Europarådets konvention om förebyggande och bekämpning av våld mot kvinnor och av våld i hemmet (*Istanbulkonventionen*) befordrar rättsliga begrepp med anknytning till begreppet kön som är oförenliga med huvudprinciperna i Bulgariens författning. Dessutom klargjorde författningsdomstolen 2021 att begreppet ”kön” som används i konstitutionen endast kan förstås i betydelsen biologisk könsbestämning (män och kvinnor) i den nationella rättsordningen.

Republiken Bulgarien motsätter sig inte antagandet av en allmän riktlinje om utkastet till direktiv om energieffektivitet, men förklarar, med avseende på den samtidiga användningen av termerna ”kön” och ”genus” i skäl 99 och i enlighet med ovannämnda beslut av författningsdomstolen, att landet inte godtar att det görs någon åtskillnad mellan ”kön” som en biologisk (kvinnor och män) kategori och ”genus” som en social konstruktion. ”

Till B-punkt 3 b:

**55 %-paketet (lagstiftningsinitiativ för genomförandet av klimatmålet för 2030)
Översynen av direktivet om förnybar energi
Allmän riktlinje**

GEMENSAMT UTTALANDE FRÅN TYSKLAND, LUXEMBURG, POLEN, PORTUGAL OCH SLOVENIEN

”Som DE, LU, PL, PT och SI har förstått saken kommer rådet under det tjeckiska ordförandeskapet som en prioriterad fråga att återkomma till de frågor som tagits upp i det tyska icke-officiella dokumentet och i kommissionens förslag från REPowerEU om beviljande av tillstånd.

I detta sammanhang vill vi understryka att vi inte stöder att bestämmelsen i artikel 15.8b om att förnybara energikällor och relaterad nätinфраstruktur ska anses ligga i det övervägande allmänintresset och ska anses tjäna den allmänna säkerheten begränsas till de tre direktiv som nämns i den nuvarande versionen av den allmänna riktlinjen. Bestämmelsen måste också tillämpas på andra relevanta bestämmelser för en avvägning mellan rättsliga intressen under planeringsprocessen och tillståndsförfarandet.

För att EU ska uppnå ambitiösa mål för förnybar energi senast 2030 måste förnybara energikällor och relaterad nätinфраstruktur anses ligga i det övervägande allmänintresset i bredare bemärkelse. Det rättsliga resonemanget bakom begränsningen av det övervägande allmänintresset till specifika artiklar kräver ytterligare grundliga bedömningar och diskussioner.”

UTTALANDE FRÅN SPANIEN

”Spanien understryker vikten av den starka politiska signal som ges genom dagens antagande av rådets allmänna riktlinje om direktivet om förnybar energi under det franska ordförandeskapet. Detta är ett viktigt steg mot uppnåendet av EU:s ambitiösa mål och åtaganden på klimat- och energiområdet, samtidigt som beroendet av fossila bränslen allt snabbare minskas.

Spanien välkomnar en tydlig signal om att påskynda utfasningen av fossila bränslen inom sjötransport, inbegripet internationell sjöbunkring. Man bör dock säkerställa att denna process är förenlig med de centrala principerna i 55 %-paketet: undvikande av koldioxidläckage, bekämpning av avskogning och tryggnad av livsmedelsförsörjningen.

I detta avseende beklagar Spanien innehållet i skäl 29a och artikel 27.1b i texten när det gäller beaktandet av den energi som används inom sjötransport, inklusive internationell bunkring, vid beräkningen av målet för förnybara bränslen inom transportsektorn. Utvidgningen av tillämpningsområdet för detta kvantitativa mål till sjötransporter kommer sannolikt att orsaka oönskade spridningseffekter som inte har undersökts tillräckligt.

Utfasningen av fossila bränslen inom internationell sjöbunkring är en utmaning för EU-ekonomierna på grund av den höga risken för koldioxidläckage i en sektor som är utsatt för hård konkurrens med tredjeländer. Dessutom skulle denna snabba bränsleomställning fram till 2030 kräva enorma volymer biobränslen, särskilt icke-hållbara första generationens biobränslen, vilket skulle undergräva insatserna på EU-nivå mot importerad avskogning och indirekt ändring av markanvändning, vilket leder till negativa miljöeffekter och en ökad risk för livsmedelstryggheten.

Spanien kommer att fortsätta att på ett målinriktat sätt arbeta för att dessa farhågor ska beaktas i texten vid de kommande trepartsmötena med Europaparlamentet. Spanien begär dessutom att rådets ordförandeskap ska säkerställa att den slutliga texten är helt förenlig med principerna i 55 %-paketet såsom betonas ovan. ”
